

מכתב יד



תרגום מרוסית

קורות חיים

אני, גולדברג בוריס בן לאוניד, נולדתי ב 22 באוקטובר 1953 עיר יוסקר - אולח, רפובליקה מרייטקיה אוטונומית סוציאליסטית, במשפחת איש קבע.

האב, גולדברג לאוניד בן עמנואל, יליד שנת 1928; לאום - יהודי, מקצוע - מהנדס - מכונות. האם - בודניצקיה ליודמילה בת בוריס ילידת 1950, יהודיה, מקצוע - רופאה.

כעת החורים מתגוררים בבריה"ג בכתובת : עיר קייב - 105, רח' טמפרה 2/20, דירה 12. אין אחים ואחיות. לאחר שיחרורו של האב המשפחה עברה לעיר קייב, שם בשנת 1961 נתקבלתי ובשנת 1970 סיימתי את לימודי בבית-ספר תיכון מס. 126, עם מדליית זהב.

באותה השנה נתקבלתי לפקולטה למתמטיקה של האוניברסיטה הממלכתית בוורונז', סיימתי את לימודי ב- הצטיינות בשנת 1975. בזמן לימודי באוניברסיטה ולאחר סיומה עבדתי במשך שנתיים כמתכנת במרכזי הישובים.

הייתי מוכרך להתפטר מעבודה לאחר הגשת בקשת יציאה לישראל בספטמבר 1976. ביולי 1977 קיבלתי תשובה חיובית ויצאתי למדינת ישראל.

רווק, לזכא לא גויסתי, אך לאחר סיום לימודים צבאיים באוניברסיטה ולאחר מילויים הוענקה דרגת סגן במילויים.

בהגן מאשרים שהתרגום הוא את המקור
ש. ש. אי. תרגומי מדע בינלאומיים בע"מ

העתק

משרד החינוך של רפובליקה אוקראינית סובייטית

ת ע ו ד ת ב ג ר ו ת

התעודה הנ"ל ניתנה לגולדברג בוריס בן לאוניד, אשר נולד בעיר יושקר-אולה, רפובליקה מריסקיה אוטונומית סובייטית מוציאליסטית, ב-22 באוקטובר 1953, לאישור כי אכן בשנת 1970 סיים חוק לימודים בהיקף מלא של בית-ספר תיכון עיוני, עמלני פוליטכני מס. 126 בקייב ואגב התנהגות מצטיינת השיג ידיעות הבאות:

שפה רוסית	5 (מצוין)
ספרות רוסית	5 (מצוין)
אלגברה ופונקציות אלמנטריות	5 (מצוין)
גאומטריה	5 (מצוין)
הסטוריה של בריה"מ	5 (מצוין)
הסטוריה כללית	5 (מצוין)
אזרחות	5 (מצוין)
פיזיקה	5 (מצוין)
אסטרונומיה	5 (מצוין)
כימיה	5 (מצוין)
ביולוגיה	5 (מצוין)
גאוגרפיה	5 (מצוין)
שפה זרה אנגלית	5 (מצוין)
שרטוט	5 (מצוין)
למד בקורס לבחירה במתמטיקה	
הכנה צבאית מוקדמת	5 (מצוין)

נוסף לזה סיים קורס מלא בעבודה מעשית, חינוך גופני, ציור וזמירה.

בעבור הישגיו המצוינים בלימודים ובעבודה ובעבור התנהגות לדוגמה, הוענקה לו מדליית זהב

מנהל בית-ספר - חתימה.

סגן מנהל לעבודה לימודית - חתימה.

מורים: חתימות.

חותמת

ניתן ב- 27 ביוני 1970

עיר קייב,

א' מס. 077010

בזה חננו מאשרים לתרגום חואם את המקור
פ. שי. איי. תרגומי סד' בינלאומיים בע"מ

עיר קייב, 17 ביוני 1977

אני, דימצ'נקו הנוטריון הממלכתי במשרד נוטריוני

עירוני ממלכתי מס. 1 בקייב מאשר/ת שההעתק הזה עם המקור של המסמך.
אני השוויתי את ההעתק עם המקור ולא גלילתי בו זיופים, הוספת מילים ומילים מחוקות,
תיקונים אחרים או כל דבר מיוחד אחר.

מס' רישום - 71-6457

שולם מס ממלכתי - 20 קופ.

הנוטריון הממלכתי - הבכיר חתימה

חותמת

אני, לשצ'נקו מנהל מדור נוטריוני במשרד המשפטים,

של רפובליקה אוקראינית סובייטית סוציאליסטית

מאשר/ת שמסמך זה אושר על ידי דימצ'נקו בלשכה הנוטריונית העירונית הממלכתית

ב- קייב ובתוקף החוק היה/היתה מוסמך/כת לאשר מסמכים

מסוג זה.

אני מכיר/ה את חתימתו/ה של הנוטריון הממלכתי הבכיר הנ"ל ואת חותמת המדור

הנוטריוני הממלכתי העירוני מס. 1 בקייב

השוויתי את חתימתו/ה ואת חותמת הלשכה הנוטריונית הממלכתית העירונית עם הדגמים

השמורים במשרד המשפטים ומאשר/ת את אמיתותם.

תאריך - 20 ביוני 1977

מס' רישום - 8709 קייב.

חתימה חותמת

מנהל המדור הקונסולרי במשרד החוץ של ברה"מ מאשר את חתימתו ואת החותמת של

אשר ממלא תפקיד מנהל המדור הנוטריוני במשרד

המשפטים של

תאריך -

מס' רישום -

מנהל האגף הקונסולארי במשרד החוץ של ברה"מ - חתימה

חותמת

תרגום מרוסית ל- עברית תרגום מהעתק צילום/תרגום מהמקור

העתק

סמל

ד י פ ל ו מ ה

א-1 מס' 359723

הדיפלומה ניתנה ל- גולדברג בוריס בן לאוניד

אשר נתקבל/ה בשנת 1970 ל- אוניברסיטה ממלכתית ע"ש "לנינסקי"

קומסומוול" בעלת אות לנין, בוורונז'

סיים/מה בו/בה בשנת 1975 חוק לימודים בהיקף מלא בהתמחות

מתמטיקה שימושית

על פי החלטת ועדת הבחינות הממשלתית מתאריך 18 ביוני 1975

הוענק/ה ל- גולדברג ב.ל. הסמכה של מתמטיקה

יו"ר ועדת הבחינות הממשלתית - חתימה

רקטור - חתימה

מזכיר - חתימה

העיר וורונז'

תאריך 27 באוגוסט 1975

כרשם מס' 4416

חותמת

בזה הננו מאשרים שהתרגום תואם את המקור
ש. שי. איי. תרגומי מדע בינלאומיים בע"מ

עיר קייב, 17 ביוני 1977

אני, דימצ'נקו _____ הנוטריון הממלכתי _____ במשרד נוטריוני

עירוני ממלכתי מס. 1 בקייב מאשר/ת שההעתק הזה זהה עם המקור של המסמך.
אני השוויתי את ההעתק עם המקור ולא גלילתי בו זיופים, הוספת מילים ומילים מחוקות,
תיקונים אחרים או כל דבר מיוחד אחר.

מס' רישום - 71-6453

שולם מס ממלכתי - 20 קופ.

הנוטריון הממלכתי - חתימה

חותמת

=====

אני, לשצ'נקו _____ מנהל מדור נוטריוני במשרד המשפטים,

של רפובליקה אוקראינית סובייטית סוציאליסטית

מאשר/ת שמסמך זה אושר על ידי דימצ'נקו _____ בלשכה הנוטריונית העירונית הממלכתית

ב- קייב ובתוקף החוק היה/היתה מוסמך/כת לאשר מסמכים

מסוג זה.

אני מכיר/ה את חתימתו/ה של _____ הנוטריון הממלכתי _____ הנ"ל ואת חותמת המדור

הנוטריוני הממלכתי העירוני מס. 1 בקייב

השוויתי את חתימתו/ה ואת חותמת הלשכה הנוטריונית הממלכתית העירונית עם הדגמים

השמורים במשרד המשפטים ומאשר/ת את אמיתותם.

תאריך - 20 ביוני 1977

מס' רישום - 8713 קייב.

חתימה חותמת

=====

מנהל המדור הקונסולרי במשרד החוץ של ברה"מ מאשר את חתימתו ואת החותמת של _____

אשר ממלא תפקיד _____ מנהל המדור הנוטריוני במשרד

המשפטים של _____

תאריך - _____

מס' רישום - _____

מנהל האגף הקונסולארי במשרד החוץ של ברה"מ - חתימה

חותמת

בזה הננו מאשרים שהתרגום הוא את המקור
ש. שי. איי. תרגומי מדע בינלאומיים בע"מ

תקציר ספוקס הציונים
(אינו בר תוקף ללא הדיפלומה)

גולדברג בוריס בן לאוניד בזמן היותו באוניברסיטה
ממלכתית בווירנז' משנת 1970 עד 1975 עמד בבהינות
ובוחנים במקצועות הבאים:

טוב	1. תולדות המפלגה הקומוניסטית
מצויין	2. מטריאליזם דיאלקטי והיסטורי
מצויין	3. כלכלה מדינית
מצויין	4. יסודות האטאיזם המדעי
עברה	5. יסודות הקומוניזם המדעי
מצויין	6. שפה זרה
מצויין	7. הנדסה אנליטית
מצויין	8. אלגברה רב איברים
מצויין	9. אלגברה וגיאומטריה של חלל הניתן למדידה
מצויין	10. פיזיקה
מצויין	11. מכניקה תאורטית
מצויין	12. אנליזה מתמטית 1
מצויין	13. אנליזה מתמטית 2
מצויין	14. אנליזה מתמטית 3
מצויין	15. אנליזה מתמטית 4
מצויין	16. משוואות דיפרנציאליות
עבר	17. הנדסה דיפרנציאלית
עבר	18. אלמנטים של לוגיקה מתמטית
עבר	19. אלמנטים של אלגברה מופשטת
מצויין	20. תורת הפונקציות של המשתנה הקומפלקסי
טוב	21. תורת הפונקציות של המשתנה הממשי
מצויין	22. מבוא לאנליזה פונקציונאלית
מצויין	23. תורת ההסתברות
מצויין	24. משוואות של פיסיקה מתמטית
עברה	25. משוואות אינטגרליות
מצויין	26. שיטות חישובים
עברה	27. עבודה מעשית במתמטיקה
מצויין	28. מכונות חישוב ותכניות
מצויין	29. בעיות אופטימליות וחישובים ווריאציונליים
מצויין	30. עבודה שנתית
עברה	31. עבודה שנתית
עברה	32. חינוך גופני
עברה	33. הגנה אווירית מקומית
מצויין	34. עבודה מעשית
עברה	35. תורת הוויסות האוטומטי

מ.צ.ב ממואקזש א'ס, מזרח י"ג א.י.

36. קורסים מיוחדים:

37. "שלושה עקרונות של אנליזה פונקציונלית" עבר
38. "תאוריה ספקטרלית של מפעילים בחלל גילברט" עבר
- "אלמנטים של אנליזה אי-ליניארית בחלל חצי-מסודר" עבר
- "תאוריה של דרגת ההשתקפות בחלל בניתן למדידה סופית" עבר
- "פתרון קוארציסיבי של משוואת דיפרנציאלית בחלל בנכוב" עבר
- "חלל טופולוגי ועקרונות טופולוגיים של נקודה קבועה" מצויין
- "בעיות קיצוניות, הניתנות להפיכה חיובית" עבר
- "תורת אינטרפולציה של מפעילים לינאריים" מצויין
- "תהליכים דיפוזיוניים" מצויין
- "השתקפות מרובת ספרות ברי-מדידה ומשוואות דיפרנציאליות בקונסינגציות" עבר
- "שיטות של הישרים בפתרון מקורב של משוואות דיפרנציאליות בחלל בנכוב" עבר
37. תכנית אופטימלית עבר
38. "מכניקה של תחומים רצופים" עבר
39. בטיחות העבודה עבר
40. ניהול ותכנון הייצור עבר
41. פדגוגיקה עבר
42. חקר הפעולות עבר
43. היסטוריה של מתמטיקה עבר
44. הכנה מיוחדת מצויין

גולדברג בוריס בן לאוניד עמד בבחינות ממלכתיות:

קומניזם מדעי עם ציון-מצויין.

הגן על עבודת דיפלומה בנושא: על שווית בין מפעילים אליפטניים של סדר 2 עם ציון-מצויין

רקטור האוניברסיטה-חתימה

דיקן הפקולטה למתמטיקה-חתימה

מזכיר הפקולטה למתמטיקה-חתימה

חותמת

27 באוגוסט 1975

מס. רישום-4416

בזה הגנו מאשרים שהתרגום תואם את המקור
ש. ש. אי. תרגומי מדע בינלאומיים בעים

עיר קייב 17 ביוני 1977

אני, דימצ'נקו הנוטריון הממלכתי במשרד נוטריוני

עירוני ממלכתי מס' 1 בקייב מאשר/ת שהעתק הזה עמ' המקור של המסמך.

אני השווייתי את ההעתק עם המקור ולא גלילתי בו זיופים, הוספת מילים ומילים מחוקות, תיקונים אחרים או כל דבר מיוחד אחר.

מס' רישום - 73-8456

שולם מס ממלכתי - 40 קופ'

הנוטריון הממלכתי - חתימה

חותמת

=====

אני, לסיצ'נקו מנהל מדור נוטריוני במשרד המשפטים,

של רפובליקה רוסית פדרטיבית סובייטית

מאשר/ת שמסמך זה אושר על ידי דמיצ'נקו בלשכה הנוטריונית העירונית הממלכתית

ב- עיר קייב ובתוקף החוק היה/היתה מוסמך/כת לאשר מסמכים

מסוג זה.

אני מכיר/ה את חתימתו/ה של הנוטריון הממלכתי הנ"ל ואת חותמת המדור

הנוטריוני הממלכתי העירוני מס' 1 בקייב.

השווייתי את חתימתו/ה ואת חותמת הלשכה הנוטריונית הממלכתית העירונית עם הדגמים

השמורים במשרד המשפטים ומאשר/ת את אמיתותם.

תאריך - 20 ביוני 1977

קייב

מס' רישום - 8711

חתימה חותמת

=====

מנהל המדור הקונסולרי במשרד החוץ של ברה"מ מאשר את חתימתו ואת החותמת של

 אשר ממלא תפקיד מנהל המדור הנוטריוני במשרד

 המשפטים של

 תאריך -

 מס' רישום -

מנהל האגף הקונסולארי במשרד החוץ של ברה"מ - חתימה

חותמת

בהגנו מאשרים שהתרגום תואם את המקור
ש. ש. איי. תרגומי מדע בינלאומיים בע"מ

פנקס עבודה
בש-1 מס. 0151725

שם משפחה : גולדברג
שם פרטי : בוריס
שם האב : לאוניד
שנת לידה : 22 באוקטובר 1953
השכלה : גבוהה
מקצוע : מתמטיקאי

חתימת בעל פנקס התעודה - חתימה
תאריך מילוי הפנקס - 3 במרץ 1976
חתימת אחראי למתן פנקסי עבודה - חתימה
חותמת

דוח עבודה

4

3

2

1

מכון תכנון "אורגניזציה פרום"

3.3.1976
בתקבל למחלקת אוטומטיזציה של תכנון,
לתפקיד מהנדס - מתמטיקאי - מתכנת
צו מס. 38 פ
מ-3.3.76 § 5

10.6.1976 2
פוסר בהתאם לחוק 38 בקובץ לחוקי עבודה
של רפובליקה אוקראינית סובייטית
סוציאליסטית מרצונה החופשי
חותמת
מנהל מחלקת כ"א - חתימה

סניף קייב או.ג.פ.י. "טיאז' פרוטאומטיקה"

15.6.1976 3
בתקבל לתפקיד מהנדס
צו מס. 39 פ
מ-14.6.76

23.9.1976 4
פוסר מרצונו החופשי (חוק 38 בקובץ חוקי
עבודה של רפוב. אוקראינית סובייטית סוציאליסטית
חותמת
מפקח כ"א בכיר - חתימה 2...

ע"ר ק"יב, 17 ביוני 1977

אני, דמיצ'נקו הנוטריון הממלכתי במשרד נוטריוני

עירוני ממלכתי מס' 1.00 בק"יב מאשר/ת שההעתק הזה זהה עם המקור של המסמך.
אני השוויתי את ההעתק עם המקור ולא גלילתי בו זיופים, הוספת מילים ומילים מחוקות,
תיקונים אחרים או כל דבר מיוחד אחר.

מס' רישום - 72-6461

שולם מס ממלכתי - 20 ק"מ

הנוטריון הממלכתי - חתימה

חותמת

אני, לשצ'נקו מנהל מדור נוטריוני במשרד המשפטים,

של רפובליקה אוקראינית

מאשר/ת שמסמך זה אושר על ידי דמיצ'נקו בלשכה הנוטריונית העירונית וממלכתית

ב- ע"ר ק"יב ובתוקף החוק היה/היתה מוסמך/כת לאשר מסמכים

מסוג זה.

אני מכיר/ה את חתימתו/ה של הנוטריון הממלכתי הנ"ל ואת חותמת המדור

הנוטריוני הממלכתי העירוני מס' 1.00 בק"יב

השוויתי את חתימתו/ה ואת חותמת הלשכה הנוטריונית הממלכתית העירונית עם הדגמים

השמורים במשרד המשפטים ומאשר/ת את אמיתותם.

תאריך - 20 ביוני 1977

מס' רישום - 8705 ק"יב

חתימה חותמת

מנהל המדור הקונסולרי במשרד החוץ של ברה"מ מאשר את חתימתו ואת החותמת של

אשר ממלא תפקיד מנהל המדור הנוטריוני במשרד

המשפטים של

תאריך -

מס' רישום -

מנהל האגף הקונסולארי במשרד החוץ של ברה"מ - חתימה

חותמת

כזה הננו מאשרים שהתרגום חואם את המקור
ש. ש. אי. תרגומי מדע בינלאומיים בע"מ

האגודה הישראלית לאקולוגיה
ISRAEL ECOLOGICAL SOCIETY

הכנס הבינלאומי ה-2

על אקולוגיה ואיכות הסביבה

ירושלים, 24-26 מאי 1983

הזמנה ותוכנית הכנס

2ND INTERNATIONAL CONFERENCE ON
Ecology and Environmental Quality

JERUSALEM: MAY 24-26 , 1983

at the HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

Mount Scopus Campus

In Co-operation With

Environmental Protection Service - Ministry of the Interior

and Sponsored by

Bar-Ilan University
Ben-Gurion University of the Negev
Hebrew University of Jerusalem
Israel Academy of Sciences
Ministry of Health
National Council for Research and Development
- Ministry of Science and Development
Technion - Israel Institute of Technology
Tel-Aviv University

with the support of:

Israel Oil Refineries
Israel Electric Corporation Ltd.
American-Israel Paper Mills Ltd.
Tahal-Water Planning for Israel

P R O G R A M

Tuesday, May 24th, 1983

- 8:30-9:45 Registration - Truman Building - Mount Scopus Campus
- 9:00-9:45 COFFEE
- 9:45-12:00 SESSION I - OPENING PLENARY SESSION - Truman Building
Opening remarks
and greetings: Prof. Hillel I. Shuval, Chairman -
 Israel Ecological Society
 A. Harman, President - Hebrew University
 Dr. Uri Marinov, Director, Environmental
 Protection Service - Ministry of
 the Interior
- 10:20-12:00 KEYNOTE LECTURES
a) ENVIRONMENTAL RESEARCH STRATEGIES - Dr. Herbert Wizer, US EPA
b) THE OCEANS AS GLOBAL REGULATING SYSTEMS - Prof. C. Serruya -
Director, Israel Oceanographic and Limnological Co. Ltd.
c) FATE OF ATMOSPHERIC POLLUTANTS - Prof. J. Heicklen, Penn.
State University, U.S.A.
- 12:00-1300 BUSINESS MEETING - Israel Ecological Society
- 13:00-14:00 LUNCH
- 14:00-15:40 SESSION II (Parallel Groups at Bet Mairsdorf)
II A. DESERT ECOLOGY AND PHYSIOLOGY *
1. MASS GERMINATION OF PLANTS UNDER DESERT CONDITIONS -
Y. Gutterman, Ben-Gurion University
2. CARBON TRANSFER OF A DESERT ALGAE-HERBIVORE SYSTEM -
Y. Steinberger and Y. Levy, Bar-Ilan University
3. SOIL FUNGI AS A COMPONENT IN THE DIET OF THE DESERT ISOPOD
HEMILEPISTUS REAUMURI - A. Glazer, Y. Steinberger and
Z. Dubinsky, Bar-Ilan University
4. LACTATION IN DROUGHT AREAS - R. Yagil and Z. Etzion,
Ben-Gurion University
5. EDAPHIC AND CLIMATIC FACTORS IN THE EVOLUTION OF VESICULAR
ARBUSCULAR MYCORRHIZAL FUNGI - J. Krikun, Agricultural
Research Organization, Negev, Israel

II B. AIR POLLUTION *
1. AN INTERMITTENT CONTROL SYSTEM FOR SULFUR DIOXIDE UTILI-
ZING FUEL SWITCHING AT THE ESHKOL POWER PLANT - Y. Gat,
Y. Balmor & S. Kovacs, The Israel Electric Corporation Ltd
2. FALLOUT FROM HEAVY OIL COMBUSTION IN ISRAEL - H. Taback,
S. Hersh and M. Graber, KVB, Ltd., U.S.A. and Israel
Environmental Protection Service
3. ENVIRONMENTAL ASPECTS OF COAL HANDLING, STORAGE AND
TRANSPORTATION - J. Berend and E.F. Lokiec, Tahal
Consulting Engineers Ltd., Israel
4. REMEDIES FOR AIR POLLUTION DAMAGE TO AGRICULTURE -
M. Knisbacher, R. Laster, S. Amir and C. Salomon, Bar-Ilan
University and EPS, Ministry of the Interior, Israel

II C. WATER QUALITY *

1. AN ANATOMY OF A GROUNDWATER CONTAMINATION EPISODE -
M. Shechter, University of Haifa
2. DETERMINING PUBLIC HEALTH PRIORITIES IN RESPONSE TO GROUND
WATER CHEMICAL CONTAMINATION - H. Weiss and H. Anderson,
Wisconsin Department of Health & Social Services, U.S.A.
3. VOLATILE BROMINE COMPOUNDS FORMATION DURING CHLORINATION -
E. Schonberger and A. Shenhar, National Physical
Laboratory of Israel
4. ANIMALS AS A SOURCE OF POLLUTION IN AN OPEN RESERVOIR -
D. Zohar and J. Ben-Zur, Mekoroth Water Co., Israel

15:40-16:10

COFFEE BREAK

16:10-17:50

SESSION III (Parallel Groups at Bet Mairsdorf)

III A. AQUATIC BIOLOGY

1. CONSIDERATIONS OF SIZE RELATED FLOW PREFERENCES AMONG
MACROINVERTEBRATES USED IN INSTREAM FLOW STUDIES -
J.A. Gore, University of Tulsa, U.S.A.
2. EFFECT OF REPEATED EXPOSURES TO SUBLETHAL LEVELS OF
PARATHION ON THE SURVIVAL, GROWTH, REPRODUCTION & BIOMASS
PRODUCTION OF THREE SPECIES OF FISH IN A EUTROPHIC FISH
POND ECOSYSTEM - A. Gasith, A.S. Perry, A. Halevy,
Tel-Aviv University
3. LEAF DECOMPOSITION STUDIES IN ARID AND SEMI-ARID STREAMS
G. Herbst, Hebrew University
4. ENVIRONMENTAL FACTORS, PHOTOSYNTHESIS AND LIPID ACCUMULA-
TION IN THE HYDROCARBON PRODUCING ALGA BOTRYOCOCCUS
BRAUNII - D. Rubin, T. Berner, and Z. Dubinsky, Bar-Ilan
University

III B. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT *

1. LAW AND ECONOMICS - ITS APPLICATION TO AIR QUALITY
MANAGEMENT - G.L. Brady, President's Council on
Environmental Quality, Washington, D.C., U.S.A.
2. SOCIAL EFFECTS OF ENVIRONMENTAL PROBLEMS: - AIRCRAFT
NOISE - A.B. Motz, The American University, Washington
D.C., U.S.A.
3. IMPACT OF BUILDING INDUSTRY ON THE PURITY OF ENVIRONMENT -
R.S. Ravindrarajah, National University of Singapore
4. ENVIRONMENTAL ASPECTS OF URBAN DEVELOPMENT - I. Alterman,
Environmental Engineering Ltd., Israel
5. POPULATION, POLLUTION, AND JULIAN SIMON - W.W. Haines
New York University, U.S.A.

III C. WASTEWATER TREATMENT *

1. EVALUATION OF NON-IONIC SURFACTANTS REMOVAL BY ADSORP-
TION - N. Narkis and B. Ben-David, Technion, Haifa
2. INFLUENCE OF ORGANIC LOADING ON ALGAL GROWTH & WASTEWATER
TREATMENT IN HIGH RATE OXIDATION PONDS - S. Benzion,
T. Berner and Z. Dubinsky, Bar-Ilan University
3. WASTE DISPOSAL ASPECTS OF COAL CONVERSION - R.W. Goodwin,
Environmental Engineering Consultant, New York, U.S.A.
4. PHYSICO-CHEMICAL TREATMENTS FOR THE COMPLETE REMOVAL OF
NON-IONIC SURFACTANTS FROM EFFLUENTS - H. Weinberg and
N. Narkis, Technion

18:00-19:30

RECEPTION - Bet Mairsdorf

13:10-14:00

LUNCH

14:00-15:40

- SESSION VI (at Bet Mairsdorf)
- VI A. WORKSHOP I - ENVIRONMENTAL ASPECTS OF WATER REUSE - Co-Chairmen, A. Adin, Hebrew University and N. Narkis, Technion
- a) SURVEY: EXISTING AND PLANNED PROJECTS FOR WATER REUSE IN ISRAEL - G. Eitan, Water Commission, Ministry of Agriculture
 - b) EFFECT OF IRRIGATION WITH WASTEWATER EFFLUENTS ON THE SOIL AND ON THE PLANT - A. Feygin, Agricultural Research Administration, Ministry of Agriculture
 - c) HEALTH EFFECTS OF EFFLUENT IRRIGATION ON THE FARMER - B. Fattal, Hebrew University
 - d) ENVIRONMENTAL IMPACT OF WASTEWATER RESERVOIRS - Y. Eren, Mekoroth Water Co.
 - e) HEALTH CONSIDERATIONS IN WATER RECYCLING FOR DRINKING PURPOSES - H.I. Shuval, Hebrew University
 - f) To be announced.

DISCUSSION: ENVIRONMENTAL AND PUBLIC HEALTH NEEDS VS RE-USE OPERATIONS IN ISRAEL - ARE THEY IN CONFLICT TODAY?

- VI B. AIR POLLUTION *
- 1. INFLUENCE OF WIND REGIME ON OZONE CONCENTRATIONS IN THE COASTAL REGION OF ISRAEL - E.H. Steinberger, E. Glaser and R. Levy, Hebrew University and Hadera Association of Towns
 - 2. EFFECT OF CARBON-TREATED AIR ON ODOR INTENSITY - A. Turk, M. Brisk and Wm. S. Cain, City University of New York and John B. Pierce Foundation Yale University, New Haven, Conn
 - 3. LICHENS AS INDICATORS OF AIR POLLUTION BY POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCBs) - J. Garty, A.S. Perry and N. Blumenfeld, Tel-Aviv University
 - 4. AIR POLLUTION MONITORED BY LICHENS - R. Ronen, J. Garty & M. Galun, Tel-Aviv University
- VI C. ENVIRONMENTAL MICROBIOLOGY *
- 1. CONCENTRATION OF WATERBORNE VIRUSES ON GLASS POWDER FLUIDIZED BED ADAPTED TO THE ANALYSIS OF WASTE WATERS Ph. Vilagines, B. Sarrette, G. Husson and R. Vilagines, Water Control Services and Faculty of Pharmaceutical Sciences, Paris, France
 - 2. BACTERIOLOGICAL QUALITY OF DRINKING WATER FROM WATER COOLERS - N. Guttman-Bass, M. Lugten, S. Walzer and B. Fattal, Hebrew University
 - 3. MONITORING OF COASTAL RECREATIONAL SEA WATERS - L. Villa, A. Piccioni and G. A. Zapponi, Department of Environmental Microbiology, Rome, Italy
 - 4. GROUND WATER PROTECTION - K. Seidel, H. Dizer, A. Nasser, J.M. Lopez and G. Milde, Institute for Water, Soil and Air Hygiene, Federal Republic of Germany

15:40-16:10

COFFEE BREAK

Wednesday, May 25th, 1983

9:30-11:00

SESSION IV - Plenary (Truman Building)

Co-Chairmen - Prof. A. Donagi, Ministry of Health and
Prof. M. Shapiro, University of Pittsburgh, U.S.A.

IV

- a) SULFUR BUDGET IN THE ATMOSPHERE - Dr. D. Adams, Pres.
Air Pollution Control Association, U.S.A.
- b) PERSPECTIVES IN STREAM ECOLOGY - Prof. J.D. Allan,
University of Maryland, U.S.A.
- c) THE POLITICS OF QUALITY MANAGEMENT OF GROUNDWATER -
Dr. Aron Wiener, Israel

11:00-11:30

COFFEE BREAK (Bet Mairsdorf)

11:30-13:10

SESSION V (Parallel Groups at Bet Mairsdorf)

V A. MARINE ECOLOGY *

1. ARTIFICIAL REEF IN THE EASTERN MEDITERRANEAN - E. Spanier
S. Pizanty and M. Tom, University of Haifa and Israel
Ministry of Agriculture
2. PRELIMINARY OBSERVATIONS ON THE SCORPION FISH SCORPAENODES
GUAMENSIS AND ITS POSSIBLE MIMIC THE CARDINAL FISH
FOWLERIA ABOCELLATA - M. Goren and I. Karplus, Tel-Aviv
University and Hebrew University
3. MULTI-POPULATIONAL STRUCTURE OF LOLIGO BRASILIENSIS -
M. Juanico, Technion
4. PRINCIPAL COMPONENT ANALYSIS OF ENVIRONMENTAL AND
ZOOPLANKTONIC RELATIONSHIPS IN A VERY VARIABLE COASTAL
AREA - A. Milstein, Technion

V B. ENVIRONMENTAL HEALTH *

1. EFFECTS OF SO₂ INHALATION IN EXERCISING ASTHMATIC SUB-
JECTS - J.R. Goldsmith, Ben-Gurion University
2. PROXIMITY OF RESIDENTIAL AREAS TO WASTEWATER SPRINKLER
IRRIGATED FIELDS AND TRANSMISSION OF DISEASES - B. Fattal,
J.Y. Applebaum, E. Peleg-Olevsky, B. Goldberg and H.I.
Shuval, Hebrew University
3. ANTIBODIES TO ECHOVIRUSES IN POPULATION OF AGRICULTURAL
SETTLEMENTS EXPOSED TO WASTEWATER UTILIZATION -
M. Margalith, B. Fattal, N. Haber-Schaim, H.I. Shuval and
A. Morag, Hebrew University
4. SEWAGE PROBLEMS IN RURAL COMMUNITIES - H. Kanaaneh and
F. Farah, Galilee Society for Health Research & Services

V C. WATER TREATMENT *

1. REMOVAL OF COLOUR FROM SURFACE WATER BY MEANS OF IN-
SERIES DIRECT FILTRATION AT HIGH VELOCITY - L. Coccagna,
P. Nettly and H. Isaksen, Culligan Italiana, Italy
2. EVALUATION OF CHEMICAL SEDIMENTATION AND FLOCCULATION OF
TURBID STREAM WATER - A. Adin and L. Rubinstein, Hebrew
University
3. BIOLOGICALLY CONTROLLED FLOCCULATION OF CLAY IN LAKES -
Y. Avnimelech and R.G. Menzel, Oklahoma State University,
U.S.A., Technion and USDA-ARS, U.S.A.
4. THE FORMATION OF TOXIC ORGANIC BY-PRODUCTS CAUSED BY THE
DISINFECTION OF DRINKING WATER - Ch. Rav-Acha, R. Blitz,
A. Serri and B. Limoni, Hebrew University and Mekoroth
Water Co.

16:10-18:00

- SESSION VII (at Bet Mairsdorf)
- VII A. WORKSHOP I (cont'd)
- B. MARINE AND STREAM POLLUTION *
1. A HOLISTIC APPROACH TO MARINE POLLUTION PROBLEMS - H. H. White, M. Lockwood and R. K. Peddicord, National Oceanic and Atmospheric Administration and U.S. Army Corps of Engineers, U.S.A.
 2. EUTROPHICATION MODEL IN COASTAL BAY ESTUARY - K. Nakata, M. Kishi and K. Taguchi, Tokyo, Japan
 3. EFFECTS OF ORGANIC SUBSTRATE ADDITIONS ON SIZE PARTITIONING OF HETEROTROPHIC ACTIVITY IN ESTUARINE AND NEARSHORE BACTERIA - T. Berman, Wm. J. Wiebe and R.B. Hanson, Kinneret Limnological Laboratory, Israel, University of Georgia, U.S.A. and Skidaway Institute of Oceanography, Savannah, Georgia, U.S.A.
- VII C. ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY *
1. SYSTEMS CONCEPT FOR REAL TIME TOXICS MONITORING - F.D. Buckman, New York State of Environmental Conservation, U.S.A.
 2. CADMIUM: CROP UPTAKE AND HUMAN HEALTH RISKS RESULTING FROM SLUDGE APPLICATION - E. Epstein and J. E. Alpert, E & A Environmental Consultants, Inc., Stoughton, MA
 3. HAIR ANALYSIS - N.W. Ghelberg, E. Bodor and Z. Piersica Institute of Hygiene and Public Health, Romania
 4. AN INVESTIGATION OF THE INFLUENCE OF CHANGES IN ENVIRONMENTAL LEAD LEVELS ON THE BLOOD LEAD LEVELS IN CHILDREN - M. Shapiro, A.A. Sooky and R. Burgut, University of Pittsburgh, U.S.A.

21:30

GALA DINNER - Bet Mairsdorf (Tickets purchased at time of Registration)

Thursday, May 26th, 1983

9:30-11:10

- SESSION VIII (At Bet Mairsdorf)
- VIII A. WORKSHOP II - ENVIRONMENTAL EDUCATION (in Hebrew) - Co-Chairmen, M. Shackak, Ben-Gurion University of the Negev and M. Ben Peretz, Haifa University
- סדנה II - חינוך סביבתי ואקולוגי מהלכה למעשה
יושבי ראש, מ. שחק, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב ומ. בן פרץ, אוניברסיטת חיפה
- (א) תוכניות לימודים - האדם בטבע של אוניברסיטת חיפה
(ב) תוכנית לימודים מבתי ספר שדה של החברה להגנת הטבע
(ג) הסדנא האקולוגית של המכון לחינוך סביבתי בשדה בוקר - עין גדי

(תוכנית מפורטת ושמות המרצים טרם נקבעו סופית)

(ד) דיון פתוח בהשתתפות הקהל.

- VIII B. WORKSHOP III - ENVIRONMENTAL IMPACTS OF ELECTRICAL POWER PLANTS - A LOOK TO THE FUTURE - Co-Chairmen, S. Browinder, EPS and M. Luria, Hebrew University
- a) GEOLOGICAL AND INFRASTRUCTURE PROBLEMS IN THE SITING OF NUCLEAR POWER PLANTS - B.Z. Begin, The National Geological Institute
 - b) PROBLEMS OF COOLING WATER FOR INLAND POWER PLANTS - A. Beck, Israel Atomic Energy Commission
 - c) THE HADERA AIR MONITORING NETWORK - Y. Lakritz, Hadera Association of Towns for Environmental Protection
 - d) INTERMITTENT CONTROL OF COAL-FIRED POWER PLANTS - M. Graber, EPS
 - e) THE POWER COMPANY'S CONSIDERATIONS IN SELECTING THE ASHKELON SITE FOR CONSTRUCTING THE COAL-FIRED POWER PLANT, M. Nelkin, Israel Electric Corporation
 - f) BITUMINOUS ROCK AS A POSSIBLE ENERGY SOURCE FOR ELECTRICAL POWER GENERATION - G. Esterson, Hebrew University

- VIII C. WATER QUALITY AND WASTE TREATMENT *
1. OXIDATION-REDUCTION SEQUENCES IN THE YARKON-TANNINIM CARBONATE AQUIFER OF ISRAEL - D. Ronen, Y. Kanfi and M. Magaritz, Israel Water Commission & Weizmann Institute
 2. THE EFFECTS OF BORDERLINE ALKALINITY AND pH ON NITRIFICATION RATE - J.D. Paz, R.R. Cardenas, Jr. and A.H. Molof, Polytechnic Institute of New York, U.S.A.
 3. THE EFFECT OF HEAVY METALS ON TYPHA LATIFOLIA - J. Recht and L. Marsh, State University of New York, U.S.A.
 4. PRODUCTION OF TRICHODERMA KONINGII - Y. Hadar & Y.D. Hang, Hebrew University of Jerusalem, Rehovot and Cornell University, New York, U.S.A.

11:10-11:40 COFFEE BREAK

11:40-13:20 SESSION IX (At Bet Mairsdorf)

- IX A. WORKSHOP II (cont'd)
- IX B. WORKSHOP III (Cont'd)
- IX C. RESOURCE RECOVERY *
1. THE NEED FOR BEST AVAILABLE CONTROL TECHNOLOGY FOR RESOURCE RECOVERY FACILITIES - J. D. Lauber, New York State of Environmental Conservation, U.S.A.
 2. A UNDP/WORLD BANK PROJECT - INTEGRATED RESOURCE RECOVERY S. Arlozoroff, World Bank, Washington, D.C., U.S.A.
 3. TWO DIFFERENT DIGESTED COW MANURES AS SUBSTITUTION FOR SAROTHERODON AUREUS FOOD - G. Degani, U. Marchaim, C. Dosoretz, D. Levanon & Z. Perach, Galilee Technological Center and Kibbutz Industries Association, Israel

13:20-14:20 LUNCH

16:10-18:00

- SESSION VII (at Bet Mairsdorf)
- VII A. WORKSHOP I (cont'd)
- B. MARINE AND STREAM POLLUTION *
1. A HOLISTIC APPROACH TO MARINE POLLUTION PROBLEMS -
H. H. White, M. Lockwood and R. K. Peddicord, National
Oceanic and Atmospheric Administration and U.S. Army
Corps of Engineers, U.S.A.
 2. EUTROPHICATION MODEL IN COASTAL BAY ESTUARY - K. Nakata,
M. Kishi and K. Taguchi, Tokyo, Japan
 3. EFFECTS OF ORGANIC SUBSTRATE ADDITIONS ON SIZE PARTITIONING
OF HETEROTROPHIC ACTIVITY IN ESTUARINE AND NEARSHORE
BACTERIA - T. Berman, Wm. J. Wiebe and R.B. Hanson,
Kinneret Limnological Laboratory, Israel, University of
Georgia, U.S.A. and Skidaway Institute of Oceanography,
Savannah, Georgia, U.S.A.
- VII C. ENVIRONMENTAL TOXICOLOGY *
1. SYSTEMS CONCEPT FOR REAL TIME TOXICS MONITORING -
F.D. Buckman, New York State of Environmental Conserva-
tion, U.S.A.
 2. CADMIUM: CROP UPTAKE AND HUMAN HEALTH RISKS RESULTING
FROM SLUDGE APPLICATION - E. Epstein and J. E. Alpert,
E & A Environmental Consultants, Inc., Stoughton, MA
 3. HAIR ANALYSIS - N.W. Ghelberg, E. Bodor and Z. Piersica
Institute of Hygiene and Public Health, Romania
 4. AN INVESTIGATION OF THE INFLUENCE OF CHANGES IN ENVIRON-
MENTAL LEAD LEVELS ON THE BLOOD LEAD LEVELS IN CHILDREN -
M. Shapiro, A.A. Sooky and R. Burgut, University of
Pittsburgh, U.S.A.

21:30

GALA DINNER - Bet Mairsdorf (Tickets purchased at time of
Registration)

Thursday, May 26th, 1983

9:30-11:10

- SESSION VIII (At Bet Mairsdorf)
- VIII A. WORKSHOP II - ENVIRONMENTAL EDUCATION (in Hebrew) -
Co-Chairmen, M. Shackak, Ben-Gurion University of the
Negev and M. Ben Peretz, Haifa University
- סדנה II - חינוך סביבתי ואקולוגי מהלכה למעשה
יושבי ראש, מ. שחק, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב ומ. בן פרץ,
אוניברסיטת חיפה
- (א) תוכניות לימודים - האדם בטבע של אוניברסיטת חיפה
(ב) תוכנית לימודים מבתי ספר שדה של החברה להגנת הטבע
(ג) הסדנא האקולוגית של המכון לחינוך סביבתי בשדה בוקר -
עין גדי

(תוכנית מפורטת ושמות המרצים טרם נקבעו סופית)

(ד) דיון פתוח בהשתתפות הקהל.

- VIII B. WORKSHOP III - ENVIRONMENTAL IMPACTS OF ELECTRICAL POWER PLANTS - A LOOK TO THE FUTURE - Co-Chairmen, S. Browinder, EPS and M. Luria, Hebrew University
- a) GEOLOGICAL AND INFRASTRUCTURE PROBLEMS IN THE SITING OF NUCLEAR POWER PLANTS - B.Z. Begin, The National Geological Institute
 - b) PROBLEMS OF COOLING WATER FOR INLAND POWER PLANTS - A. Beck, Israel Atomic Energy Commission
 - c) THE HADERA AIR MONITORING NETWORK - Y. Lakritz, Hadera Association of Towns for Environmental Protection
 - d) INTERMITTENT CONTROL OF COAL-FIRED POWER PLANTS - M. Graber, EPS
 - e) THE POWER COMPANY'S CONSIDERATIONS IN SELECTING THE ASHKELON SITE FOR CONSTRUCTING THE COAL-FIRED POWER PLANT, M. Nelkin, Israel Electric Corporation
 - f) BITUMINOUS ROCK AS A POSSIBLE ENERGY SOURCE FOR ELECTRICAL POWER GENERATION - G. Esterson, Hebrew University
- VIII C. WATER QUALITY AND WASTE TREATMENT *
1. OXIDATION-REDUCTION SEQUENCES IN THE YARKON-TANNINIM CARBONATE AQUIFER OF ISRAEL - D. Ronen, Y. Kanfi and M. Magaritz, Israel Water Commission & Weizmann Institute
 2. THE EFFECTS OF BORDERLINE ALKALINITY AND pH ON NITRIFICATION RATE - J.D. Paz, R.R. Cardenas, Jr. and A.H. Molof, Polytechnic Institute of New York, U.S.A.
 3. THE EFFECT OF HEAVY METALS ON TYPHA LATIFOLIA - J. Recht and L. Marsh, State University of New York, U.S.A.
 4. PRODUCTION OF TRICHODERMA KONINGII - Y. Hadar & Y.D. Hang, Hebrew University of Jerusalem, Rehovot and Cornell University, New York, U.S.A.

11:10-11:40

COFFEE BREAK

11:40-13:20

SESSION IX (At Bet Mairsdorf)

- IX A. WORKSHOP II (cont'd)
- IX B. WORKSHOP III (Cont'd)
- IX C. RESOURCE RECOVERY *
1. THE NEED FOR BEST AVAILABLE CONTROL TECHNOLOGY FOR RESOURCE RECOVERY FACILITIES - J. D. Lauber, New York State of Environmental Conservation, U.S.A.
2. A UNDP/WORLD BANK PROJECT - INTEGRATED RESOURCE RECOVERY S. Arlozoroff, World Bank, Washington, D.C., U.S.A.
3. TWO DIFFERENT DIGESTED COW MANURES AS SUBSTITUTION FOR SAROTHERODON AUREUS FOOD - G. Degani, U. Marchaim, C. Dosoretz, D. Levanon & Z. Perach, Galilee Technological Center and Kibbutz Industries Association, Israel

13:20-14:20

LUNCH

14:20-16:00

SESSION X (At Bet Mairsdorf)

- X A. WORKSHOP IV - CONSERVATION VS DEVELOPMENT (Hebrew) -
Co-chairmen, A. Allon, Nature Protection Society, and
B. Fattal, Hebrew University

סדנא IV - שמירת טבע מול פיתוח
יושבי ראש, ע. אלון, החברה להגנת הטבע, וב. פטל, האגודה
הישראלית לאקולוגיה

(א) האם פיתוח הנגב מפריע לשמירה על אתרי טבע -
ע. אלון, החברה להגנת הטבע וא. איסר, חקר
הנגב באוניברסיטת באר-שבע

(ב) השפעת בניית תחנת כוח הידרואלקטרית, ליד אלמגור,
על הנוף והצמחיה באזור

מ. סלע - תכנון המים לישראל,

י. שגיא - מזכיר, החברה להגנת הטבע

ד. ויינר - מנהל פרויקט הידרואלקטרית

בחברת החשמל, חיפה

ר. חביב - סמנכ"ל לענייני חשמל,

משרד האנרגיה והתשתית

מ. גופן - המעבדה לחקר הכנרת

- X B. WORKSHOP V - ENVIRONMENTAL IMPACT OF COASTAL DEVELOPMENT -
Chairmen, Y. Cohen, EPS, Ministry of the Interior and
V. Goldsmith, Israel Oceanographic and Limnological
Research Co.

a) ENVIRONMENTAL MANAGEMENT WITHIN THE NATIONAL STATUTORY
LAND USE PLAN FOR THE MEDITERRANEAN COAST OF ISRAEL

V. Brachya, EPS, Ministry of the Interior

b) ENGINEERING DESIGN AS A TOOL TO IMPROVE COASTAL
DEVELOPMENT - M. Vida, Technion

c) IMPACT OF ARTIFICIAL OFFSHORE STRUCTURES ON THE
ISRAELI MEDITERRANEAN COASTLINE - J. Nir, Geological
Survey, Israel

d) DISCUSSION

- X C. SOIL ENVIRONMENT *

1. BIOLOGICAL AND INTEGRATED CONTROL OF SOIL PATHOGENS AS A
MEANS FOR REDUCTION OF FUNGICIDES - Y. Elad, A. Sivan,
O. Zeidan, O. Klaifeld and I. Chet, Hebrew University of
Jerusalem, Rehovot

2. EFFECTS OF AMINOCARB, FUEL OIL 585 AND NONYLPHENOL ON THE
GROWTH AND DEVELOPMENT OF LEMNA MINOR L. - P. Weinberger
and S. Iyengar, University of Ottawa, Canada

3. EFFECTS OF ACID PRECIPITATION ON MICROBIOLOGICAL AND
CHEMICAL PARAMETERS IN SOIL - G. Bitton, B.G. Volk and
G.E. Byers, University of Florida, U.S.A.

4. THE ECOLOGICAL IMPACT OF MEDIEVAL AGRICULTURE -
D.J. Maguire, University of Lancaster, U.K.

16:00-16:30

COFFEE BREAK

16:30-18:00

SESSION XI (At Bet Mairsdorf)

- XI A. WORKSHOP IV (cont'd)

- XI B. WORKSHOP V (cont'd)

18:00

CONFERENCE ENDS

* Co-Chairman to be announced

BOARD OF THE
ISRAEL ECOLOGICAL SOCIETY

Chairman - H.I. Shuval - Hebrew University
Secretary - E. Katzenelson - Ministry of Health
Treasurer - B. Fattal - Hebrew University
A. Adin - Hebrew University
I. Dor - Hebrew University
N. Narkis - Technion
D. Ron - Technion
U. Safriel - Hebrew University
E. Spanier - Haifa University

For further information write to: Prof. H.I. Shuval, Chairman,
Israel Ecological Society,
P.O. Box 1172, Jerusalem, Israel,
Telephone: (02) 233 821; Cables: SCOPUS, Jerusalem

REGISTRATION FORM

2ND INTERNATIONAL CONFERENCE ON ECOLOGY AND ENVIRONMENTAL QUALITY -
at the Hebrew University of Jerusalem, May 24-26, 1983

Name.....

Address.....
.....

Registration Fee - \$35.00

Housing at the Mairsdorf Faculty Club, Hebrew University - Please reserve:

Single(\$26.00 per day, breakfast included)

Double(\$36.00 per day, breakfast included)

Deposit for the first night required.

Date of Arrival:.....

Date of Departure:.....

Enclosed is: Registration Fee
 Deposit for Housing.....

Send form and check to: ISRAEL ECOLOGICAL SOCIETY,
P.O. Box 1172, JERUSALEM, ISRAEL